



МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
ISO 6405-1—  
2013

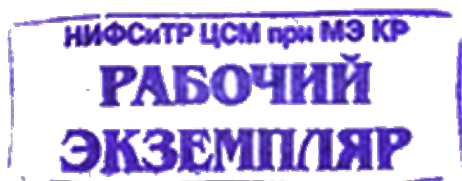
**Машины землеройные**  
**СИМВОЛЫ ДЛЯ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И**  
**УСТРОЙСТВ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ**

**Часть 1**

**Общие символы**

**(ISO 6405-1:2004, IDT)**

**Издание официальное**



Зарегистрирован

№ 9094

30 декабря 2013 г.



## Предисловие

Евразийский совет по стандартизации, метрологии и сертификации (ЕАСС) представляет собой региональное объединение национальных органов по стандартизации государств, входящих в Содружество Независимых Государств. В дальнейшем возможно вступление в ЕАСС национальных органов по стандартизации других государств.

Цели, основные принципы и основной порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0—92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены».

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Обществом с ограниченной ответственностью «ИЦ «ЦНИП СДМ» (ООО «ИЦ «ЦНИП СДМ») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык международного стандарта, указанного в пункте 4, Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 267 «Строительно-дорожные машины и оборудование»

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации

3 ПРИНЯТ Евразийским советом по стандартизации, метрологии и сертификации по переписке (протокол 63-П от 27 декабря 2013 г.)

За принятие стандарта проголосовали:

| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|---|------------------------------------|---|
| Армения   | AM                                 | Минэкономики Республики Армения                                 |
| Беларусь  | BY                                 | Госстандарт Республики Беларусь                                 |
| Кыргызстан  | KG                                 | Кыргызстандарт  |
| Российская Федерация                                | RU                                 | Росстандарт   |
| Узбекистан  | UZ                                 | Узстандарт  |

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 6405-1:2004/Amd.1:2010 Earth-moving machinery – Symbols for operator controls and other displays – Part 1: Common symbols (Машины землеройные. Символы для органов управления и устройств отображения информации. Часть 1. Общие символы), дополнения внесены в таблицу пункта 8 и выделены полужирным курсивом.

Официальные экземпляры международного стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, и международных стандартов, на которые даны ссылки, имеются в национальных органах по стандартизации.

Степень соответствия - идентичная (IDT).

Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным международным стандартам приведены в дополнительном приложении Д.А

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных (государственных) стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных (государственных) органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация также будет опубликована в сети Интернет на сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории указанных выше государств принадлежит национальным (государственным) органам по стандартизации этих государств

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| 1 Область применения. . . . .  | 1  |
| 2 Нормативные ссылки . . . . .   | 1  |
| 3 Термины и определения . . . . .  | 1  |
| 4 Основные положения . . . . .   | 1  |
| 5 Цветовые обозначения . . . . .   | 2  |
| 6 Основные символы. . . . .  | 3  |
| 7 Общие символы. . . . .   | 4  |
| 8 Символы для двигателя. . . . .   | 9  |
| 9 Символы для трансмиссии . . . . .  | 12 |
| 10 Символы для гидравлической системы. . . . .   | 14 |
| 11 Символы для тормозов. . . . .   | 15 |
| 12 Символы для топлива . . . . .   | 16 |
| 13 Символы для системы освещения. . . . .  | 17 |
| 14 Символы для стекол кабины . . . . .   | 18 |
| 15 Символы для регулировки микроклимата в кабине . . . . .   | 20 |
| 16 Символы для регулировки сиденья . . . . .   | 21 |
| 17 Символы для шин . . . . .   | 23 |
| 18 Символы для системы рулевого управления . . . . .   | 24 |
| Приложение А (справочное) Технические поправки к таблице 8 — Символы для двигателя . . . . .                                 | 25 |
| Библиография. . . . .  | 26 |
| Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным международным стандартам. . . . . | 27 |

## Машины землеройные

## СИМВОЛЫ ДЛЯ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ И УСТРОЙСТВ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

## Часть 1

## Общие символы

Earth-moving machinery. Symbols for operator controls and other displays. Part 1. Common symbols

---

Дата введения —

## 1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает требования к общим символам для органов управления и устройств отображения информации землеройных машин (далее — машин) по ISO 6165. Настоящий стандарт можно применять к другим типам самоходных машин, предназначенных для работы вне дорог общего пользования.

## 2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты, для недатированных ссылок применяют последнее издание ссылочного документа.

ISO 6165 Earth-moving machinery — Basic types — Vocabulary (Машины землеройные. Классификация. Термины и определения)

ISO 80416-2 Basic principles for graphical symbols for use on equipment — Part 2: Form and use of arrows (Основные принципы разработки графических обозначений, применяемых на оборудовании. Часть 2. Форма и использование стрелок)

IEC 80416-1 Basic principles for graphical symbols for use on equipment — Part 1: Creation of symbol originals (Обозначения графические для оборудования. Основные принципы. Часть 1. Создание графических символов для регистрации)

IEC 80416-3 Basic principles for graphical symbols for use on equipment — Part 3: Guidelines for the application of graphical symbols (Обозначения графические для оборудования. Основные принципы. Часть 3. Руководящие указания по применению графических символов)

## 3 Термины и определения

В настоящем стандарте применен следующий термин с соответствующим определением:

3.1 **символ** (symbol): Визуально заметная фигура с определенным смыслом, используемая для передачи информации независимо от языка; наносится с помощью рисунка, печати или другим способом.

## 4 Основные положения

4.1 Символы должны соответствовать требованиям, приведенным в настоящем стандарте. Для большей наглядности и улучшенного восприятия символов оператором в реальных условиях эксплуатации машины символы можно дополнять, за исключением отдельных символов.

---